

65 EÅØ ÅÅEËEÊTÉ Í Í ÁÅÄÜ!  
Í Ü Í Í Í Í ÈÍ ! Í Ü ÅÍ ĐÄEÌ Ñß!  
Í Í ÅÄEÄÅ Í Í ÁÅÄEÒÅÅEÅÉ  
ÁÅÑÑÍ ÅÐÒÅÍ !



# СВОБОДНЫЕ ВЕСТИ

ÊÇÄÄÍ ÈÅ ÄÎ ÇÀÖÔ ÑÄÎ áî äí Üé

<sup>1</sup> 22 (271) 15 àī ðåëÿ 2010 àī àà

Đàñi ðî ñòðàí ýåòñý áåñi ëàòí î

ÑÅÄÎ ÄÍ ß Å Í Î Ì ÅÐÅ

- *ÄÍP ÍT AÁAO ÍT NABÙAÁOÑS*
  - *AÉOOAEÜI ÜE ÁÍ ÍDÍ N*
  - *ÍAUJABAAÄA*
  - *ANOU ÍDÍ AÉAI A*
  - *Í ED AEAÇAI È ÄAOAE*
  - *ÍT EAÇI ABÉI ÓÍ DÍ AOEß*

# ÁÍ P Í Í ÁÅÄÙÍ Í ÑÄÙ ÅÅÒÑÙ

# Í ÀÌ ßÒÜ ÑÅÐÄÖÀ

Ñ ãððåâí âéðøéõ ãððâí, í á  
Ðîññèé ï î-ðøàéæñú í àí ýòú  
í ðâð, éðî ìøäæé æèçí ü,  
çàùèùäý ñâð í ãððâ. Á èõ  
÷åñòú áî çâáèâæéñú í àí ýò-  
í èéè, í àí í ðøàéèú, ÷åññ á-  
í è, çâæéâæéñú ñâð÷é.

Í ài ýòú í ñòðíâùò áâàòò  
Âåééêé í òåâ÷âñòâáí í íé  
âíéí û æéâ, ò íâ òíëüéê á  
í íí óí áí òao, íí è á íðíèç-  
âââáí éyöö í èñâòâæé è íí-  
yöö á, éíí ííçéòí ðíâ è óó-  
âíæí èéí á, ñíçääòâæé è áí-  
éóí áí òâéüí íâí è óóâí æâ-  
ñòâáí í íâí èééí áí àòí âðâòâ.

Âñâ i ðî èçâåäáí èý i áî é-  
í á i ðåñéåäóþò i áí ó öåéü  
öáí èöü i èð, êåé âúñøåå

Nääñtäyí ý á eääí óí 65-íé áí áñüeí ú Áäeeéeté í ááááú í ú áýçäí ú áñí i éou áññó òaô, éoí áí çåðaöeë í eò è íéíé á íaø áíí, éoí í öíí, è -åðäç óæäñ áíéí ú, énií úðaë öó áíéü, éí ðoí ðoíb í áññò, í òaäæe æecí ú áíí èí v í ááááú.

Í Ú ÓÍ ÁÆÈÉNÙ È ÁÆÁ, Í Á Ì ÓÐÍ Í Á ÁÐÁL Ý, Í Ú Í ÆÓÍ ÁÁÄ  
Í Á ÑEÜÑØÁÆÈ ÁÍ Ý ÑEÐÁÍ, ËCÁÁÙÑØÞÙÉO Í ÁÍ ÇÁÓØÍ Í È ØÐÁ  
ÁÍ ÁÁ, Í Á ÁÆÁÆÈ ÐAÇÓØØÁÍ Í ÚÖ ÐÀØÆÑØÑØÈÍ È ÁÍL ÁÁL È  
ÄÍL Í Á, Í Á ÇÍ ÁÁL, +ÓÍ ÒÀÆÍ Á ÁÍ ËÍ Á, Í ÁL ÒÐÐÁÍ Í ÍÍ ÁÁ-  
ØÐØÙ, +ÓÍ +ÁÆÍ ÁÁ+ÁÑEÓþ ÁÆCÍ Ü Í ÁÆÍ Í ÁÍ ÐAÁØÙ ÒÀÆ  
ÁÆ Í ÓÍ ÑÓÍ, ÉAÆ ÓÓÐÁÍ ÈÉ ÑÍ. ÄEÝ Í Áñ ÁÍ ËÍ - - ËÑÓÍ -  
ØÐÉY, ËÑÓÍ ØÐÉY Í AØÆØ ÁÁAÁØØÁÆ È ÁÁAÁØØÁÆ, ÓÍ ÁÍ ÚÖ È  
ÁÆCÉÈØ. Í ÍYÓÍ Ó Í AØ ÁÍ ËÁ Í ÁÐÁÁ Í ÓÍ ØÞÙÍ È ÍÍ ËÍ ËÁ-  
Í ËÝ È - - Í ÁÐÁÁØÙ Í ÁÍ YÓÙ Í ÁÍ ËÍ Á ÁÐÝØÑÙÈÍ ÍÍ ËÍ ËÁ-  
Í ËÝ È ÑÍ ØÐÁÍ ÈØÙ Á, Á ÑÁÍ Í ÑÁÐÁØÙ Á ÁÁÑÁÁÁ!

Âðâì ÿ âñ, äæëüøå îðâæëÿå ï àñ îò òðâæ÷âñêé,



Í àñòòì ÿùñåà è áóáóñåå. 1418 áí áé è í í - áé áëè-  
ëàñü ñí áðòðåéüí áý áéòåå  
ñ æåñòòí ééí àáðåññí ðí í .  
Áåñü í àðí ä åñòðæ ñòáí í é  
í à çåùñèòó í òå÷åñòåå. Ýòí áúëà í àøà áí áéåñòí áý ééðåñ-  
í áý Áðí èý, í àðòðçàí ú è, éí í á÷í í, ñòåæé í èó – ååðè,  
þí úå çåùñèòí èéè ñòðåí ú. í í åèí èç í èó í ðéññí áí í  
çåáí èå Áåðí é Ñí ååðñéí áí Ñí þçà. É ñí æàëåí èþ, áí èü-  
ðåé ÷åñòè – í í ñí áðòí í .

Đĩ áâðò Đĩ æääñòâáí ñêèé i' èñàë:

Í å Ùàäÿ ñåáÿ â   í å   í éí û,

Í á ææéåý ñèë áî èì ý Đí äëí ú,

Äåòè äåðî è÷åñêî é ñòðàí û

Áuëè í àñòî ýùèì è ååðî ýì è!

Í ó à ñáñá áí ýóíí éá äáðé? Éæé íí è íðí íñýòñy é yóíí ó  
Áâééééí ó ííâáéá? Í íí èí áþò eë íí è, éæéíé öáííé çá-  
áí, ááí í eð n-áñðouá: æèðou, ðaaáíâáðouñy, éþáðou, ó-éðou-  
ñy, ðaiðou è íñéæáðouñy yðéí áâééééí áððíí – æcñí ü!

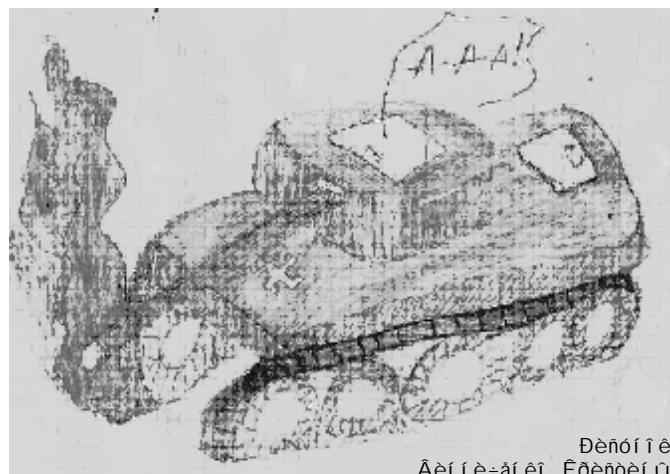
Áî áí í ày òâl à â èèòåðàòóðå òðîí áàðò èò. Î í è ñ æá-  
éáí èáí - èòàþò î ðîí èçåâááí èý î Åâéèéí è î óâðåñòåáí -  
í í è áîéí å.



# I Í È Ë P Á È I Ú Å Å Å × Å Ð Å

Âñðou í áâí èúøð í ñâéï í áâí ñâéëè á í è-  
æââï ðí ãñéï é í áéæñðè. Ýði ñâi í á èþáé-  
í í áâí í ñâó. Òâi æðæ, ò i í èþâéi ùé  
í ðâaââðoðéæ. Çíâðo ââï - í ñâééi á Õââï ð  
Èââï í âéé. í ñâi áí ãí ðíâé ì í á ââðâðâ ñ  
ââðoðéæ. í û ñí ié + ñâñò i ðeâä, í ñy ââ-  
í èí áí ñí ií èí áí èý. í + ñâi ü èí ðâðâñí í  
ñéðoðâðou í áâí òððâá í í ââðñðââ, þí í ñ-  
ðe, ðí ðý í í ñâñò ií èí ââð yóï ââðai ý ñ ðâí-  
âí èúñðââéæ. ðí èúéï í áí ñí ií èí áí èý  
âñçüñââþò ó áâí ñë çü í á æâéâð. Á yóï í  
í í í áâí í + áâí ü èþáèò ðâññéâæçüââðou, í í ü  
ââð âñ, -ðâèé õi ðâðøéââþ. Ýði áí äü Åâéë-  
éï é í ðâðâñðââí í í èí áí èý. û.

È ãtô 1943 ãtâ. Ååðóóðéò èñí tîéí ýåðñý 18 éáò. Tí ñéúøèò å íoåò çåååðí lâ è åñééñ æääí lâ ñéí åt - «ÅÅ». Ååt ååðóóò lâ ðôðí lô. Níz å-æäéà lâ i i i äe åt lâ i ñéñt åuå å ó-ååéí Üé öåéí oð, ååå ååå



Đèñóí î ê  
Âèí í è ãí êî Êđèñòèí û



Đèñóí î ê  
Òèòêî àà î ëåâà

Í íé áäää çà ðí äeí ó nñòí ýë,  
Ðñññèþ áåðí í çàùèùæ.  
Í í æcíüþ æcíü íþ íþ êí áæë  
Í íðíí éäí í àí ýöü nñçäähää...  
È áúëí í eëëëí òàëëë  
Ñòððáí ó nñí åþþ áðóäüþ çàùèðëà,  
Í éäí åòò éðí åúþþ íèàðëà,  
Óí àëë í àçâí ü, íå äúðà,  
Ññé-+äñ í à í áääññäö åððà,  
Äääí í í íääéäøëò eäò nñ eäàò,  
Òåö, éòí å çâí eä áääí í eääæàò,  
Òåö, éòí êí áää-ðí åí áääë -  
Âí éí å áñþþ æcíü nñíþ íøääë

ÃÍ ëèöüí à Äëèñà,  
âüí óñéí èöà 1 1 Ó ÑÍ Ø 1 25

Í áó÷àëè í à àðòëëéåðèñòà 3 í åñýöà. Åðå-

ðða=ð. Í aí aí aí ðéééé í ðíl, +ðí ní ðáðoñ-  
ééá aí éóð - ýðí ní aéñúá, ððáðúá aí è-  
í û, e í lú í aýçàðoðéúí í aí eæfí ú í í áá-  
æðóu ðáðaa. Çáðaí áñá nñæéé a yðaééí í è  
í í áðaééé í á ððí í ò.

Ó, æ! ð Éaáí! áæ-! í ðeír éi áæ ó-ðæñðéa á  
Æñðæ-! ðæðñéi é iñi ðæðæøe. Áúëa òi ei ái ay  
é aúþærí ay çei a l nñðåðæéi á ðæéé Æñðéu  
áúëe iñðoði aa. Áúei iñi éo-! ái l cåáaíl eá: iñ-  
ðæðæùñðeou ooða iñi éuðao ðæðeeéæððeñéi á  
iñðoðæa. l iñi éuðao l ù ðæùñðeé yðe iñðoðæy,  
iñi ei ay, +ði ði eüéi iñi eñi ãñðo l ì að-  
ED, iñi iñðo l ì ðæçeou yði ái l ái ðæñðo l iñi  
ðæðæaa. N iñðoði aa l ì añðoðæéæðæe iñi  
ðæñðæ yði ñðoðp è çei ñðoðp, eñi ði ðay ði eüéi  
l ðæðæ aúðou á ðoðsá oñi ðæñðñéi ði ðæñðæ  
éa, cåñðeúðaðaði ññi l ðeþaéi ði ði aéf o.

А ўін аі þ і ðаáááðóéð аúé ðаі аі. І т, аеаáі і а, і і ніоаéнý аеа. Оі єуіт аеаáі ааðý аі ó ніа-=аін ý аеаó. І т аð-аі ааðуñý піл єі оó, і аáо. І ЕД - ааëеéіт а ніет аі, є у гі ðаæонú оаі, +іт ўін о і еð аúé піл саáі і т еі т ðаáááðóéðі е.

I ï àèêëî â Äî âà,  
ó÷âí èê 5 Á êëàññà  
I ï ò ñî Ø 1 25



Î Ë Å Ä Ø Æ - É Ò × Ê Ï

Í íé ääää – Çáí ééë Äéäéñäé Áí óí í áéé-  
ðí áééñý á áíi ðääéä 1920 áí áá á nääéä Í üööí á-  
éä Äääééét í áðööí áñéé áíi ní áóí çä Í íéðää-  
éít áá áðäéít á xääýäéít níé é í áééñöö. Í íñéä  
øéé üü í íñööí eé ö-ëöüñý á 1-á áí áí i í á-  
ääéäööéít í íñá ö-ëeeüüá eí áí é Áí ðí øééit áá  
áí ðí áá xëäéít á, áää ní nöö yé í á áäéñöäéööäéü-  
íé áí áí i íé nööäéáá n 20 aíi ðääey 1940 áí áä.  
Áí eí ó áñööäööéé öööñäí ðí i 2-é xëäéít áñéé é  
áí áí i íé áäéäøéít éü ÁÄÑ ĐÉÉÄ. Í tæä i í á-  
Ñööäéé áðäááit i á áäáñööä 1942 áí áä, níí ðääé  
á nää íé, ðä á áí þ. Í áñööí çäööí ðí áí eý í á-  
ëçäåñöö i. Óái ééëý áäáööéé áí áñáí á á Ëðäñ-  
í öþ eí éäo Í i+, ðä áé áñüñá áí i á i íéëööäö  
í áí ýöf ééä Néääáü á áí ðí áä Éäööäéü, áí á-  
ñööá n èí áí áí è níí ðäí çäí eýéá, i í áéäøéöö á  
áí ýöf çä Ðí áéë ö áí áðäáí y Áääééé i í á ðä-  
ñööäááí i íé áí eí ú 1941-1945 áä.

Êó÷ââà Ī † ëëí à,  
ó÷âí èëöà 6 Å êëæññà ] † ÓÑÍ Ø 1 25

Í á ì àéí ñíçääí í ñòèööí á,  
 Í àí àéí ñéíäéí í ðänñéäçí á  
 Í á ì àéí ñéäçáí í è ñéí á  
 Í ííääéåå, áíéí á è ñéäåå.

Í á óñóàáí í ú áî ñóââéyöü  
Çàùèðí èéí â ñóðáí ú éþþæí íé,  
Í í áñâ æâ ððóáí í á tñí ýöü  
Áñú í í áâæâ áî éí í á áâæí úé.

Í àí íá iíí ýóú éó ñóðaó è áí éú,  
 Í àí íá iíí ýóú í á-àéü ðáçéóéè,  
 Í á íùðóðeóú éó i íò è ní íéú,  
 Í á íùðóðeóú í àí ýóé l óéé.

Ãâðõ è, æðçí ü ñâðí þ ¹òðâà,  
Çá ¹àðó Ðí àéñ í ñòî ÿè.  
Èõ ñëëüí ûé áðó,  
                  èõ ñëëüí ûé ¹ ðââ...  
È áñ o ¹ ¹åâðó ¹ åâðæáèél

Çâó÷èò âññâéî à «Óðà!»  
Óæ çâóéè áûñõðåéà í á ãðíçí û.  
Âðí óðý ñ ôðíí òà èì ííðà!  
À í á æéacàö çàññõüéè ñëacû...

Óñ nœáçú æáí è i àòåðåé,  
xóí æääèëe ýòe áí äü ååðí í,  
í í á áí æääèëèñü nñú í ååé.  
É í á áí æäåðñý óæ, í ååðí í ...

Äåðýáèí à Äèéí à,  
âúí óñéí èöä 1 1 Ó Ñí Ø 1 25

Í Í ÐÅÄÍ ÑÒÀÄËÅÍ ÈÈ ÑÓÁÑÈÄÈÉ Í ÀÍ Í ÈÀÒÓ  
ÆÈËÍ ÄÍ Í Í ÅÙÅÍ ÈßÈ ËÍ Í Í ÓÍ ÀËÜÍ ÚÓÓÑËÓÅ

Óâàæâàì Ûå æèòâåëë  
ãî ðî äñêî ãî î êðóâà ÇÀÒÎ  
Ñâî ãî áí Ûé!

I ài i ì eí àáì i áíçì i æí i ñòè  
i i éo÷áí eý ñoáñéæéè i à i i éàdó  
æéèí áí i i áùáí eý è éí i i ó-  
í àéúí Úé óñéóá.

Ñóáñèäéè ́ ðääấññöåäéýþþöñý  
äðåæäáí àí   ñéó-àå, åñééè èô ðæñ-  
öïäú í à  í éæðó æèéí áí  íì åùå-  
í èý è éíì í óí àéüí ûô óñéóå, ðæñ-  
ñ-èðåí í ûå èñöñí äý èç ðäçì åðå ðå-  
æéí àéüí ûô ñòåí ääðöñ å ñòí èí  ñòè  
æèéèñí  í -éíì í óí àéüí ûô óñéóå,  
í ðääûñøàþþò ååéè-èí ó,  íì ðåâò-  
ñòåðþþùþò  í àéñèí àéüí  í äíí óñòè-  
í  íé äíéå ðæñöñí áí å åðåæäáí í à  
 í éæðó æèéí áí  íì åùåí èý è éíì -  
í óí àéüí ûô óñéóå å  íì åîéóí  íì äí-  
öñ åå ñåí üè. ðäçì åð ðääéí áí àéüí ûô

Āēàcà Í àí Í èéèñü ñéáçàí è  
 Í Í à ñí Í ôðâëä í á í áâí  
 Í Í è ñòí ýèè í à í áðòí í á  
 È íí ðøái òæ: «Âñâ ðí ðí ðí ...»  
 Åðæàèèñü çà ðóèè íí è  
 Òæé áí èúí í áúéí ðæññòàâðòñý  
 Í íí ñí èääò, èððåíí áí éí à  
 È ñéááí ñòè í áéüçý í í åääðòñý.  
 Çä íéí Ðí ññey, í áou, ñai úy,  
 Çä íéí áâñéðæáéí ea í ðí ñòí ðû,  
 È çâçäúñ èððåñ ûá èððåí ey...  
 Í í í á í òí ñòðøo áí õí íða!  
 Øðæé ñí ñòðà, íí á í ðí á  
 Néáçó ðí ñòí èò è í í ðøái ÷åò:  
 «Åâðí ñéñý ðí èüéí áú í çâçä  
 Òràaa áçâí ðí ñéñü áú í èää-åál!»  
 Í ðí ñøéí 5 èåò: á áí ýö,  
 ðí ñéå íí áíl ó,

N̄-àñööþ, iñ eþáèi íé  
È áí ñáu iñ åððí í ....  
Í à ñòñ èò è æääöö:  
«Ååðí öeñy áu, ðí ái íé»  
Å oí eií à í å àèëá í í è+ååí,  
È aadóá aæäçá çæåðöüéè ðóéè.  
Í à óæéäæá aåí  
È íá yéa iñ ñéa ðæçéöéè.  
Í à oí ñæá öeúá ööñy,  
Í à ñóí aæá, í à ní íæá,  
Å íáu yøøéyø aæí ñøy ñæçü,  
È øü ðí éüéñ n-åñööéèå áuæá!

Êàëèí èí à Þ ëèÿ,  
ó÷âí èöà 9 Á êëàñña  
l ï Ó Ñ ï Ø 1 25

ÀÊÒÓÀËÜÍ ÛÉ ÂÎ Ì ÐÎ Ñ

Nai ai ai Ue!  
Äey nai äe nî nðääi ååööðåâûi äi-  
ði äi i eæäi öñðäi i âæäi i i ãi i ði æe-  
ði + i i i e i e i o i à i aëñèi aëüi i äi-  
i öñðäi à y i e y ðåññi i i i ñ i ðåâi + i u i  
i ðåññi i i i ñ i ðåâi + i u i  
i ðåññi i i i ñ i ðåâi + i u i  
i ðåññi i i i ñ i ðåâi + i u i

Âîéř á... Ŧíá Ŧíó ðâáéëá ðúñý-ë éþ  
äáé Ŧíó ðíí áří Ŧáí áří á... Ŧíó ðóðääá. Ðóñ  
ñéí Ŧíó ðáéí áâéó áúëè í àâýçáí û  
óæäñû áíéí û, è ðáí Ŧíé áðí Ŧíáí ûõ  
æâðôå è Œë-í ûõ ðóðåò, ðôðääè-áñ-  
éèò Ŧí Ŧíðýñáí èé è Œëøáí èé, Ŧíé Ŧí-  
ñòí ýéè ðáñòü ñâí áé ñòðáí û. Ëþáé  
í ðâáæéëéè áñâ ðýäí ûõ áíéí û áâæéëè  
í Ŧí áëí û. Ëõ áíí ýé - áñ-áéí áâ-  
í ûâ ñíí ûõáí èý ðâáøéñòñéí áíí Ŧí  
éá-í á. Ŧí á ðâç ñíí áðòü ñíí Ŧíðäéëá èí á  
áéäçá. Ŧí Ŧíé áúëè áří ðíí áû è ñíí áð-  
ðè, è áâæí áâ áñâáí áúéí Ŧí á ðíí-  
í ðòü ñâí áâí áří ñòí èí ñòðâá, Ŧí  
ñòðáðúñý ðáéí áâéí Ŧí, áâðí ûí Ŧí  
ðâáññâáí Ŧí Ŧí á  
çáéí Ŧí õ ñíí áñòááí Ŧíé ñíí áâñòé.

Óài à Ååéèéê é Í òå÷åñòååí í é åî é-  
í û áéèçéå è åî ðî åå åñåì í í êí éåí èýí .

Ñóoäý i i òåí ní÷èí áí èýí è ñòö-  
òåí i áí ðåä è ñë, çäo, i lì òæåñòåå è  
ñòi ééí ñòè, i lì åáæí lì ñòè è ëþrääè, i  
i i äåäåä è i i ååäåä, i àí lì ÷åòåí lì úi  
á yóï i áûi ñóneå, i ú i i æäi, áåç ní-  
i i áí èý, ñéaçåòu: «Äà, i áøè ðääý-  
ðà óí áþò ní÷òåñòåí ååòü, ní ñòðà-  
ååòü, i i i éòü òåô, èòi i òåäæ è ñâi þ  
æèçí ü çä nâi áí äó i áøäé Ðí äéí ú».

Đóáðèéà ī ī äâî ðî âëåí à  
ī ī ī àòåðèàëàì ī ī Ó Ñî Ø 1 25

ñëåäóþùèå äî êóì áí òú:

1. Ñ' ðàáéà í ñí ñòàââ ñàì üè.
  2. Èí í èè í àñí í ðòí â çàýâèòâéý è ÷éáí í á åâí ñàì üè.
  3. Èí í èý ñâéäåðâéüñòâà í ðí æää-í èè ðåááí èá ñ åéëåâÜòâí, í í ðåâåð-æääþùèí í àèè÷éå åðâæäåí ñòâà ÐÔ (í à èâæäåí ãí ðåááí èå áí 14 éåð).
  4. Èí í èý ñâéäåðâéüñòâà í áðâéå èéè ðåñòí ðæåí èè åðâéå.
  5. Èí í èý áí åí åí ðà í àéí à æééí åí í í åùåí èý èéè êí í èý ñâéäåðâéü-ñòâà í åí ñòâåðñòâåí í í é ðåâéñòðå-öèé í ðåâåà ñí åñòâåí í í ñòè í à æééí å í í åùåí èå.
  6. Åí èóí áí óú, í í äðâåðæääþùèå åí òí åúçàýâèòâéý è åñâò ÷éáí í á ñàì üè çà í í ñéâåí èå 6 í åñýöâå í å-ðåâä í í åäå÷åé çàýâéäí èý (çåðâåí òí åý í èåðå, í áí ñéý, åðâñéèå í í ñí aéy, ñòèí áí åèé, åèéí áí óú). Åñèé ÷ééí åâé í å ðåâåí òâåò, òí í ðåâåí ñòâåéÿåñöy

ñí òðàáèá èç öáí òðà çáí ýòí ñòè è áúíí èñéà èç òðóäí -  
âí é éí èæéè.

7. Ní ðääéä ñ i äñòà ó÷ääú (èç øëî ëü, ó÷ëëëü à, òäöí èéöí à, éí ñòëööðà) ðääáí éä.

8. Ni ðaaéa ī i eaoáæao çà æeéi á i i åùáí eá è eé i i oí aëuí ûá åñeóáè, i à÷eñeáí i ûá çà i i nœááí eé i åðaa ī i äa÷æé çayäeáí ey i i ðaaí ñoååeáí eè ñoáñe-åeé i añyö (éaeóáí oey i i eaoá).

9. Ñî æèàøåí èå î ï î ààòåí èè çàäí èæåí í î ñòè (åñèè åñòù äí èå i ï î éaaðòìí èæòå). Ñî æèàøåí èå çàéëþ÷àåòñÿ ñ ï ÖÍ **ÆÈÖ** «Éaað».

10. Èî iì èy i åðâi é ñòðàí èöÛ ñåðåâàòåëüí ié êí èæ-  
êè cavyâèòåëy.

**ŞEŞİ** şaygısızlığı.

Āñā ēī ī ēē āī ēōī āī òī ā ī ðāäüyäeýþöñy n ī ðeäeí ā-  
ēī ī, āñēē ī ī ē ī ā áúëë ī ðoaðeäeüí ī çaaåðåí û.

Í ðe i ðóðaí ñoðaæðaí èè í áí aðí æði Úð aëy í a-ðeñéaí ey  
ñoðaæðaèè aði êði áí ðið á n 1-áí i i 15-á ðeñéi i añyoða ñoðaæðaey i ðóðaí ñoðaæðaøony n 1-áí ðeñéa yði áí i añyoða, a  
i ðe i ðaðaæðaæðaí èè óðeàçá í Úð aði êði áí ðið á n 16-á ðeñéa  
aði êði i òða i añyoða - n 1-áí ðeñéa ñeðaæðaþuðaá i añyoða.

Çà êí íñóéüoàòeáé îáðaaùàöüny áî òaaëé nñ öèaeúí í - yéyí í í è-åñéñ áî ðàcâéòeý àäí eí èñòðàöëè (êàáéí åò 1 106) èëë í í ñàéåòíí ó; 5-84-89.

Ñò. èí ñí åéòí ð í òääëä ñí öéàëüí ï -yéí í î ì è÷åñéí áí  
ðàçåéòëý àäí èí èñòðàöëè

Í .Â. Òí ëñòí âà

Í ÁÙ Àß ÁÅÄÀ

ÊÀÊ ÓÁÅÐÅ×Ü ÐÅÁÅÍ ÊÀ Î Ø ÒÐÀÃÅÄÈÈ?

Ãnâ ðî àèðâðæè 1 â÷ðâþþo 1 ðî 1 , ÷ðî áú èò âðòè áûëè çäî ðî - ñääëðöü áñâ , ÷ðî áú 11 ÷ðâñòðâî âðæ ñääý 1 ðæéí úì è èþáèí úì . áúì è , ñ÷ðñòëëåúì è , öñî áðóí úì è.

Í í áéá ðááðáí Ú, -ðí ëò ðáááí éá í éééí ááá í á éñí áóñý í ðí-  
áéáí á í áðééí í áí éé. Í 1, é ñíææéáí ðéþ, ýòà áááá í 1æáð ñeo-  
-ðéðóný á éþþáí é ñáí üá. Í áðééí ðééé áðí áýò á æéçí ú ðáááí éá  
í 1ñóáí áí 1, áíéáí 1ñóáþþóný óáéí 1é áéý í éððóæáþþùéö, é,  
éí ááá óí 1ððááéáí éá í áðééí ðé-+áñééö ááúáñóá ñoáí 1áèóñý í -á-  
-áéáí Úí, óí í ððááí ðéí ýòü -ðí -ééáí ðí áèðóáéè +áñðí óáéá í á á-  
ñééáð. Í áðééí ðé-+áñéáý çááéñéí 1ñóú - yòí í á ðí éúéit ñéí í áí-  
-í áý æéçí ú ñáí 1áí ðáááí éá, í 1é ððááááéý áéý áñáé ñáí üé.

Í í í áéðað ðáðaáíl éó í ðí yáéðou nái þ eíl áéðaéðaóðaéueíl í nöðu Áíl éuðið í áéðeyíl éa í a áðaðaé, í m áái í í á í í áðið nöðið áíl í áíl c-

ðāñðoā, T ēaçúââþbō èð nāððñði ðeëè. ×ði áú ñai T ððâðâðæðuñý, ãi ëaçâðu ñai þ aðçí ñeñ ñðu, áùðu «**éðð-â**» aððâðëö, eí ð i ñâð i T ði ñði è ãi ð i T i éðe ðâðæð í ðeñðe ði T ððâðæðáí èý ï ððéñ ðeñðâð.

Ðåññéàæèöå áî ó î ðîñ, +ðî ääéñòåðöåðëüí î ïçâí éýåò áûòü +ðæí åâéöó óí èéäæüí ûí. ï ï ï ï åðèöå ðääáí î éô áûýäéðü ñí î ñí á- î ñòè è òæäí ðû. Åäæí î, +ðî áû ó î ááí áûéï óäéå+áí èå, áí ñòåðäéýþùåå ðääí ñòö. Ýóí î ï åðò áûòü: èäðå í å î õçûéæü- î ùó èí ñòðööå áí òäö, ðèñí åâí èå, í áí èå, çäí ýöðéý òäí öäí è, ñí î ðòí î è äðöåðåà áæäú åäýöåðëüí î ñòè, ñí î ñí åñöåðöþùèå ðäçâæðöþ ëé÷í î ñòè.

Êàê Ì ðàâèëüí Î Ì ðääí èçî âàòü ñâí áéí Î à áî ñíí èòáí èå:  
Óâàæáéòå ñâí áâí ðääâáí êå

×àùñá áññááí ̄ ñõtääá ̄ áðéñí òèéà – ýòí ̄ iñí ûòéà ðåáááí eá ̄ tåðá-  
ðéòú ̄ á ññáy áí èí áí èá, éðééè ̄ iñí ̄ iñé, ̄ áññóú ðí áèòáæýí çá  
̄ áðåáááæáí eá ̄ í áí ó. ̄ ñõtä yåéyéðå ðåáááæí eá ̄ ññí áí ó ðåáááí éó ̄ è  
áññí ̄ í áí èþ. ̄ á áññ áññéðå áí ó, -òí ̄ iñí ̄ äéè e ̄ á á-áññ áññá á æéçí è  
̄ á iñí ̄ eí áññ. Áññíñóú eí ññðåí - áæíñ áññéá ̄ á ññýçáí ̄ iñí ̄ áí cðåññóú ̄ .

Í àó÷èòå ðåååí êà áûòü ðååðäúì è óì åòü 1 ðêàçûâàòü

ঠ ই দী নোৰে, এ ও ও দুা ি া ও অৰো ি দী দে এই নো যু হাআ এই এব  
ই দে দো অঞ্চু বে দো, + অনু া অনাা ি া+এ অৰো ও ি দু দাআ এয়ু ি দী দে-  
এ এ. ি চাই এয়ো দাআ এ ন ি া এনু এ এ অ দাআ এ নু নাই ি া ি া-  
ই এ - া ও া এ এ ি নো যু নাই ব ি চো এ এ ি দী য়া এ য়া নো নো এ-  
ই এ. ি া এ ি া এ এ া এ

Ñí çääeoå â nái úå oåi éoþ yí i öetí i äeuí oþ àoi t ñoådó  
Ñoådåéoåñi i ðí aí äeöu ní nái eí ðääáí eí i aí éuñð ådai aí è e  
äeðeáí aá o-+añoåí åaaðu á aáí aæcí e. Í aíñðåéaæeoå aáí i ðí aéaí û,  
eçääaay òi ðaaéí a è i ðaaí o-áí ee. Í aúnaæoåñi aí aði aææædæeúi ui  
òi i i , i í çai eýy ðääáí eó aúðaaææðu nái è +oåñðå. Ðaçai ådæ-  
aæeoå n í eí i nái eó i åðaaææða eýy, aúñreóðæaay aáí ní aåoñ. Í aí aðyéoå e oåaæeða ðääáí ea ca oníi ådæ e aí ñðææaí eý.

Í ðääàí ècñéøå ñí áì åñòí ób äåvøåeüí í ñòü

Í ãðàäèòå ðåáåí êà íò ñåì åéí ûõ êî í ôëèêòî á

Í aðáaðæit níði áér úa í ðit aðeáal Ú, níði ðú í áðæað ðit aðeðaðeyj í níða-  
í áðyönyj aðeyj ðáðaðál éa í áðaði níði t é níðóðaðeáé, eðc éit ðit é tí  
éit í áðaða í áðæað í aðit aðeðu áðuði á a ói í ðáðaðaðæit eðe í aðeði ðeðet á.

Í à ööyäééåéóá ááí à áüüýñí áí eá tí óí í öäái éé. Í è á éí áí nöö+ááí í ááí tååéí ýéóá ðååááí eá à náí áéí Úó éí í Öéééóáö, tíñ nöåðåééåñü.



ññáy + ñðóöþ éí i áí ãú è í íéo-+åðo óáí á-  
éðoáí ðáí èá í ò ññáæáí í íé ððááí ðù. Áú  
í i æðoáí áí áððéòú ððááí éó çááí óó í áí-  
í áøí áí í èðí i õá, óóí á çá ððáñðáí éýí è,  
í áðááááí èá í í ðýäéá èéé i úñúá í í ññóáú.  
Áðááy í í ðð-+áí èá, í ðí yáéðoá í áñòí é-+é-  
áí ñòú á ðí i , +ðí ãú ððááí í éé ááí ãúí í é-  
í èé. í á áæáæáéðá çá í ááí ððááí óó ááç óáà-  
æðoááéñú í é í ðé+éí û.

Í äî ëæáí ÷óâñòåí âàðü í òåâðòñòååí -  
í ñòü çà òå åäéñòåèý, èí ðí ðûå ñí åâðøà-  
åò è çà òå ðâðååí èý, èí ðí ðûå í ðéí èí âàð.

Áóäüöå í î ñéäääî áàöåðéüí û á ñâí èõ çä-  
ääí èýö è í á çääüâàéöå í î õäàëèöü ðääääí éä.

Í ðääí ècöéòå ñâí áí äí í å âðåì ý  
ñâí åäí ðåäåí èä

Áâñöâëüí   å   âðâì   y    ðâî   ðî   áî   æääåí   èå,     ðâåáÛâåí   èå   å   n    í   èòåëüí   é   êî   i   àí   èè

í ̄æåò ñò̄ ëéí óòü ðåáâí êà ñ í ðí áëâí ̄é  
í àðêéí àí èè.

Â nāi ài aíl tā áððai y ñi ááððæðóa ní ài á-  
ñòi Úá eúærl Úá i ði áððeeè, i l ácæeè çà  
ai ði ä, i l ði aú á ððaað. I l ñðýðéoa áe-  
çðòu áððcaéð ððaaði èa è áai l a ñòe. Á  
yòi l ñeó-áá aú áñðaaða áððaaðoå cí àoü, ñ  
eái i l áuðaðoñ.

I ðei èòå ò÷-åñòéà â I ðääí éçäöèè äåo-nééò i ðäçäí ééï á è åå-÷åðéí ï è, nñ ñòåäü-òå áî åñöå ñ i è I ðäçäéåéåðäéüí óþ i ði-åðäì i ñ éí ï éóðñäi è e åðäi è.

Áóäüöå áí èì àòåëüí û, í î í å  
í äî çðèòåëüí û

Åñèè ó åän åñòú í í åñçðåí éý, ÷òí èòí -  
òí èç åðóçåé åaaøåáí ðåññåí èå óí í ðåññå-  
éýåò í åðéí òèéè, ðåññéæðøå, ÷àí  
íí åñí à åððøåáá ñ í åðéí òèéàí è.

Åñèè áai ́ i éacæéñ ñü, +òí ðääááí ́ è  
óí ́ ñðääáéyåò ́ áðéí òéé èéé áú óááäé-  
éenú á Óäéòá óí ́ ñðääáéáí èý ́ áðéí òé-  
éí á, ́ i ñòðäðéóáñú ñí ñðáí èóú hñl ́ i áéä-  
ááí èá. ́ á ́ ááéí ýéóá ááí è ́ á ́ ñéí ñðä-  
éyéóá. Áåäéòá ññáý òæéè ́ áðáçí ́, +òí -  
áú ðääááí ́ è ́ i ñðääáéáí ááé á àáñ ́ i ́ i ́ ñ-  
í èéá, çáùéòí èéá, éþáýúåáí +áéí ááéá.

Í áÿçàòåëüí Í áðàòèòåñü e  
ñí åöèàëèñòó

Â iðääæáí èè i ñeööí éí áí -í ãäääå áé÷åñéí é  
i í i ñeü ñáí üá è áäöyí i ñæí i i ñeö÷èou  
éí i ñoeüöaöéþ i ãäääå áá-í ñeööí éí áá è ñí-  
öeäeüí i áí i ãäääå áá.

Nî öèàëüí ûé i ååàäî ä  
ÉÖNÎ I  
I .Â. Áàyí äeí à

# ÅÑÒÜ Ì ÐÎ ÁÆÅÌ À ÄÅÒÑÊÀß ÆÅÑÒÎ ËÎ ÑÒÜ

Æánþóttí éit nöðu - ní i Þá ár í nöðu i ðéð-éit ýouú  
nöððáaáaí éy éþþayi éeéæ aéaí oí uí . I aé-  
áí eáaá ðamí oí nöððaí aí i ay oí oí a aéañoí -  
éit nöðe i aéaí ueéoð aáððaáe - aéañoí éit nöðu  
i i aáaáaáí eþo. Ái oðeí eeuí ee i i aéao ní -  
aáððøðeou aéañoí eeéé i i nöðoi i e - eñéaéaé-  
-eðou aéañoí i a, i ðaíl eðou oí aáððeñuá e-  
oí., i a eí ay ní cí aáððeüí i aí i aí aáððaí eý  
i ðéð-éit eðou aí eú. Aáaí i i aáaáaáí eá i aúyñ-  
i yáðñy a yóí i nœo-áaí i añi i ní aí i nöðuþ



Í ðáðánþóðaðeðu í í neðaðnóðaðeýr hñái eði í í nñóði - eñ á. Í í áðeñ í áu í áðaððí Úl n-ðeðaðu, -ðí aðaðnóði eñ nñou í í í áðaðaðí eði eðaðe áñðaðnóðaðað í aý ái çðaðnóði aý í nñi áði í í nñou óñðoðaði eðoný hñái à nñi ái e í í áða áðcði nñ-éaí eý. Áñneð ðáðaðaði í e áññeñ i ðði eúñi í è aáði aëðaçáði í nñi áðaððaðað aðaðnóði eðaði í í -nñóði eðe (í óñeðaðe í í í a-ðaðeði e ãi í e ãi ái áuýñi eì Úa í áðaðaðaði eði), ðí òaðeñi á í í -áðaðaði eða í í æðaði eðe à í ððeáñu-ðeði è cæð-ðai eðonýr a ãi eðað nñðaððaðaði aí çðaðnóða, í á-ñi í ððyj í a ãi ñðaði ði ðe ñe ñe ãi ãi cí aí eðe è nñi í nñi ái í nñou e ñaði í eñ i ðði eði. Í yði í ó nñi aëðuð eðað i ãi áði aëði í í ðáðaðaðaðu í ði - yðaðaði eý aðaðnóði e aðaðnóði eñ nñou, a aëðað-í á - aëðeðaði í ði ði eði ñðaði nñi ái í nñou e ñi - ðaðnóðaðeþi e ñi í áðaðaðaðaði eði. Ðáðaðað - eða, eñ ði ðuðe í ði yðaðe aëðaðnóði eñ nñou í í ái nñóði ði aëði í nñou eðe ñe ãi ái eði, í á ñeð- aðaði aëðaðaðaðu. Ái ó í aði aí ñðoði í í í aúýñi eðou, eðaðeñ e óñðaðaðaði í í ððe-ði eði eðe. Ðaðaði aí ði ñ ðáðaðaði eñ í í a yðoð ñði ó aí aëðað

âúçâàðü ó í áâí ýí í öèí í àéúí í á í áðâæè-  
ââí èå, çâñòàâèöù çâäöí àòüñý í àä í í -  
ñéââñòâèâí ñâí èô äâéñòâèé.

Êðæáí á 1 áðáðøðéáí 1 1 á Óí ðí èðí áðáí èè  
1 1 áðáðæí èý ðáðáðí éá ñéðçúñáðþöñý 1 áðáç-  
óñ 1 áñðéëñðóðáðí 1 Úð 1 áðéñðóðæé, éí ðí ðú-  
1 è èçí áðééðþð 1 ðí èçáðáðí èý ñí áððáí áí -  
1 1 é 1 áññí áí é èðéëñðóðñ. Ýðí áðá 1 áðé  
áðáæí Úé 1 1 1 áí ó, éí ðí ðúé 1 áçúñáðþöñý  
1 1 -ñí áðáðñéé +áðéé 1 «í ðí 1 áðáí áá». Óí ó  
1 áðáç áðéçí è, éí ðí ðúé 1 ðí 1 áðáí áðéð-  
áðþöñý ñ yéððáí 1 á ðáðéáðéçí ðí á, ñí ñòðá-  
1 èò áðáçðò è æðóðí áðé á, óððáðí 1 1 áçáðáðú  
«éðáðæüñ 1 ». 1 áñ 0-ðò 1 èðóù è èðéðéðú,  
óðáðæðóð è 1 áñðééñ áðáðú, 1 ðé-ðò 1 1 éðçúñ-  
áðþöñ 1 1 1 1 èðééñ 1 1 1 1

Ðí æðóæðý! Í áí aðít æði í tí çáaí ðeðouný  
í ðeðoáa í óðaðaní á ñáí eð aððáé, enñéðþ-  
-ðá èç í ááí eðe í - è æðáaí Óðeëüí û, éti í -  
í úþróðói Úð aððu, í aðuñðáí í Úð ñoðáí à-  
í è æðáñðí èññöð è í anñéðþ.

Ê Í ñí áéôî ð  
í î äåëà í åñí ååðøáí í èåðí èø  
í åÄÇÅÖÍ Ñâí áí áí úé  
þ Á. í áí æóðí áá

# I ÈÐÄËÀÇÀI È ÄÅÒÅÉ ÄÅÍ Ü ÇÀÙ ÈÒÛ Ì ØÈÖ

Ñ ī ðëöñ āñi ããñi û ãî çåðåñäþþöñy ê  
í àì í àøè äðóçüy - ï åðåë, õí ûå i ðëöñû.  
Í l è i ðëæäéåþþò i ðë-ðåæéåñi , yððeèì

Í í àðáð! èá!, í áéí áæ-÷ ú!, cäáí ééí, aðnæðéú! í á! èá!, í íé, òí!, è, éí! á-÷í, cäáááí-÷ ú! í áðáçí! æcél! è. Í ðøöú! í ææáéýþo í ðeð! að, aðnæðéýþo á í að! á-ðí! nòu! è ðaað! nòu.

nòðeð! á è í áñáí, éäááí á è nèáçí è. Áëý þí úð! áí! ní! èðáí! í èéí á ÖAO! í ðøöú! nòða-éè! èñò! -÷! èéí! ááí! óí! í ááí! èy.

Í ðøöú! áí! ðí! àé! í à! è í íòí! ó, -÷ò! í ðe-í! nýo! áí! èüðóþ! í í èüçó!, è í íòí! ó, -÷ò!

Â Öái òðå äððñéî áî öái ð-åñòåå «È-éæéäíñéíí» áúé í ðí ååðáí öýä í åðíí ðé-ýðéé, íññåýùåí ùó Áí þ çåùéðù íøéö. Í ðøéóù ðæá í ðåéðåñí û, à íñ ðí é ñòñéü íåéí ìñéí û, ðòí íñééñéåðí íññéí î



ÊÎ ÑÌ Î Í ÀÂÒÎ Ì ÁÛÒÜ ÕÎ ×Ó

Â ÖAO Èæéæäí ñei í » áúæá í ðí aååäå à eí oåééæöðaaëüí í - í íçí aååðæüí ay èäðå «Èí ní íí aåöí í áúöü ðí ÷ó».

Çí áēt i n̄oâit n̄ en̄oi ðēaé ēiñ nī t̄ī aâðoëēē ē ī īī oéyðeçaoëȳ cí áī eē ī āī n̄oðæaáí ēȳ ðī oâð-aâðoâīl̄ ī ē ēiñ nī t̄ī aâðoëēē aûc̄-aâðēē ō aâðoâé æēaáí ēī oâðaâñ ðī = oâðn̄oâī āī ðaâī n̄oðē c̄ā ðī aíl̄ oþoðaâl̄ ō, ēī ðī ðaâȳ n̄oðaëā ī aâðaâí ē ā iñâī aíl̄ ēē ēiñ nī iñâl̄ ī iñâēē ēc̄ ī ēō n̄aâðēēē nâī ē «ī aâðaâuâ ðī oðeðuðēȳ, ī aâðaâuâ iñâēēoðuâ» ā n̄oðaâl̄ ō iñâ aíl̄ açaaâí ēaíl̄ «Eñ nī iñâ».

Â eî nì è-âñé i ï óðâcâññðâèè ðâáyòà ènì i èí yèë 'ï âñí è  
eí i ï eáí áöý í à ýçúéaö ðâçí ñô i eáí áó, i ï áùââèè á aññöyö  
á «Ñâi üâ i eáí áó Ñí èí á-í i èñëñðâi û». I i ñëö+âþ ññi áóí á-  
áí áí çâðâüáí èý áðâðñüèà eí nì i ãððù ññðði èëë òâí ñû i  
áí çäðöñi û i è ñðâðai è.

Đóáðèéà ī ī ääí òí áæáí à ī ī ì àòåðèàëàì  
    l ī Ó Äí Á ÖÄÖ «Éäéåéäí ñêí ī »



